314372-2026 - Gara

Germania – Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione – Planungsleistungen Freianlagen
OJ S 88/2026 07/05/2026
Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Entwicklungsgesellschaft Elisabeth Aue GmbH
E-mail: vergabe@howoge.de
Forma giuridica del committente: Impresa pubblica
Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Edilizia abitativa e strutture per le collettività

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Planungsleistungen Freianlagen
Descrizione: Architekturleistungen im Leistungsbild Freianlagen im Neuen Stadtquartier "Elisabeth-Aue" Teilprojekt 1. Die Planung hat die wirtschaftlichen und technischen Vorgaben des AGs zu berücksichtigen.
Identificativo della procedura: 521e8b1a-4155-4de0-bd7c-38e4808fa43b
Identificativo interno: VG-068-26
Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione
La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi
Classificazione principale (cpv): 71000000 Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Berlin
Codice postale: 13439
Suddivisione del paese (NUTS): Berlin (DE300)
Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: 1. Für die Bewerbung stellt die Vergabestelle die Bewerbungsunterlagen (inkl. Teilnahmeantragsformular) elektronisch auf der Vergabeplattform des Landes Berlin unter https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/205575 zum Download zur Verfügung. Der darin enthaltene Teilnahmeantrag ist zwingend zu verwenden. Die Vergabestelle behält sich vor, Bewerbungen andernfalls nicht zu berücksichtigen. In jedem Falle werden interessierte Bewerber gebeten, sich auf der Vergabeplattform als Bewerber mit ihren Kontaktdaten registrieren zu lassen, damit sie gegebenenfalls über Antworten zu Bewerberfragen und Klarstellungen informiert werden können. Die Registrierung ist kostenfrei möglich. 2. Bewerberfragen sind nur über die Vergabeplattform zu stellen und werden nur dort

im Wege von Bewerberinformationen beantwortet. 3. Der Teilnahmeantrag ist vollständig auszufüllen, die geforderten Erklärungen und Nachweise sind vollständig abzugeben bzw. beizufügen. Die Vergabestelle wird unvollständige Teilnahmeanträge nicht berücksichtigen, wenn fehlende Erklärungen und/oder Nachweise bis zum Ablauf einer gesetzten Nachfrist nicht nachgereicht werden. 4. Der Teilnahmeantrag ist ausschließlich in elektronischer Form auf der Vergabeplattform unter https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/205575 einzureichen. Die Vergabestelle wird Teilnahmeanträge nicht berücksichtigen, die nicht form- und/oder fristgerecht eingereicht werden. 5. Im Falle einer Bewerbergemeinschaft ist mit dem Teilnahmeantrag eine Erklärung aller Mitglieder der Bewerbergemeinschaft abzugeben, wonach diese im Auftragsfalle eine Arbeitsgemeinschaft mit gesamtschuldnerischer Haftung gründen. Die Erklärung hat zudem ein Mitglied der Bewerbergemeinschaft zur Durchführung des Vergabeverfahrens zu bevollmächtigen. 6. Beruft sich der Bewerber hinsichtlich seiner Leistungsfähigkeit auf die Ressourcen von Drittunternehmen, so ist dem Teilnahmeantrag eine Erklärung der Drittunternehmen beizufügen, wonach diese dem Bewerber im Auftragsfalle ihre Ressourcen zur Verfügung stellen. Gleiches gilt für verbundene Unternehmen.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo: Siehe hierzu Formblatt "Erklärung zu Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB und nach § 19 Mindestlohngesetz" liegt dem Teilnahmeantrag bei.

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: Planungsleistungen Freianlagen

Descrizione: Architekturleistungen als im Leistungsbild Freianlagen. Leistungsinhalte: Grundlagenermittlung, Vorplanung, Entwurfsplanung, Genehmigungsplanung, Ausführungsplanung, Vorbereitung und Mitwirkung der Vergabe, Objektüberwachung - Bauüberwachung und Dokumentation, Objektbetreuung (vgl. Lph 1 bis 9 gem. HOAI). Stufenweise Beauftragung wie folgt: Stufe 1: Grundlagenermittlung, Stufe 2: Vorplanung, Stufe 3: Entwurfsplanung, Stufe 4: Genehmigungsplanung, Stufe 5: Ausführungsplanung, Stufe 6: Vorbereitung, Stufe 7: Mitwirkung bei Vergabe, Stufe 8: Objektüberwachung und Stufe 9: Objektbetreuung. Die Beauftragung umfasst zunächst nur die Stufe 1 bis 3. Die Beauftragung der weiteren Stufen ist für den AG optional. Zum Leistungsumfang des AN gehören zusätzlich alle Leistungen etwaig erforderlicher Sonderfachleute und Gutachter. Planung der Freianlagen für das Teilprojekt 1 des Neuen Stadtquartiers „Elisabeth-Aue“ in Berlin-Pankow. Es handelt sich um die Planung der Grünflächen mit Spielplatzfläche(n) inkl. Entwässerungskonzepts und Wegeführung. Der aktuell in der Aufstellung befindliche Bebauungsplan 3-89 schafft Baurecht für ca. 900 Wohnungen und eine Integrierte Sekundarschule (ISS). Der Baubeginn der ersten Wohnungen ist für das vierte Quartal 2026 vorgesehen.

Identificativo interno: VG-068-26

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71000000 Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: 1. Option des Auftraggebers, den Auftragnehmer während der Vertragslaufzeit mit zusätzlichen Leistungen im Zusammenhang mit den Vertragsleistungen zur Erreichung der Projektziele zu beauftragen. 2. Option: Gestufte Beauftragung, wie unter 5.1 beschrieben.

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Berlin
Codice postale: 13439
Suddivisione del paese (NUTS): Berlin (DE300)
Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Durata: 24 Mesi

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.
Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nella domanda di partecipazione
Progetto di appalto non finanziato con fondi UE
L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì
L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no
Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:other-sme# Es werden maximal 4 Bewerber für die Verhandlung und Angebotsabgabe ausgewählt. Die Vergabestelle wird alle geeigneten Bewerbungen berücksichtigen, die die gestellten Anforderungen erfüllen und für die keine Ausschlussgründe vorliegen. Sollten mehr als 4 Bewerbungen vorliegen, die die Mindestanforderungen der Bekanntmachung erfüllen, werden die Bewerbungen anhand einer Auswahlmatrix bewertet, die den Bewerbungsunterlagen beiliegt.

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso
Criterio: Altri requisiti economici o finanziari
Descrizione del criterio di selezione: Für die Bewerbung stellt die Vergabestelle ein Teilnahmeantragsformular zur Verfügung, das zwingend zu verwenden ist. Dies enthält für alle geforderten Erklärungen Musterformulare: 1. Eigenerklärung zum Nichtvorliegen der Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB sowie gem. MiLoG

Criterio: Fatturato annuo medio
Descrizione del criterio di selezione: Die nachfolgenden Erklärungen sind mit dem von der Vergabestelle zur Verfügung gestellten Teilnahmeantragsformular abzugeben: 3. Angaben zum Umsatz mit vergleichbaren Leistungen in den letzten 3 Geschäftsjahren (2023, 2024, 2025) in Euro netto. Die Vergabestelle behält sich vor, auf eigene Kosten Auskünfte einer Wirtschaftsauskunftei über den Bonitätsindex der Bewerber einzuholen. Die Wirtschaftsauskünfte werden von der Vergabestelle überprüft und eine eigene Bonitätsbewertung angestellt. Bei einem Bonitätsindex von größer als 3 (Überdurchschnittliches Ausfallsrisiko) wird der Bewerber zur Stellungnahme und zur

Nachreichung weiterer Erklärungen und Nachweise zur Begründung der Eignung, ggf. auch im Rahmen eines Aufklärungsgespräches, aufgefordert. Die Vergabestelle behält sich auch sonst vor, weitere Unterlagen zum Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit abzufordern. Geforderte Mindeststandards: zu 2. Die Auswahl der Bewerber wird vom Erreichen eines auf das Geschäftsjahr bezogene Mindestumsatzes der Bewerber mit vergleichbaren Leistungen abhängig gemacht. Dazu haben die Bewerber den Umsatz mit vergleichbaren Leistungen (als vergleichbar gelten Architekturleistungen) in den letzten 3 Jahren (2023, 2024, 2025) anzugeben. Bei Bietergemeinschaften wird der Umsatz deren Mitglieder addiert; gleiches gilt für Nachunternehmer. Geforderte Mindeststandards: zu 2. Es werden nur solche Bewerber berücksichtigt, die in dem vorgenannten Zeitraum einen mittleren Jahresumsatz von mindestens EUR 600.000 ohne Umsatzsteuer mit vergleichbaren Leistungen vorweisen können.

Criterio: Referenze su servizi specifici
Descrizione del criterio di selezione: Die nachfolgenden Erklärungen sind mit dem von der Vergabestelle zur Verfügung gestellten Teilnahmeantragsformular abzugeben: 3. Angaben zu Referenzprojekten für vergleichbare Leistungen im Leistungsbild Freianlagen aus den letzten fünf Jahren (2021, 2022, 2023, 2024, 2025) mit Angaben zu: Referenzobjekt, Referenzkunde, Ansprechpartner mit Kontaktdaten, Kurzbeschreibung Leistungsumfang, Bauvolumen in Euro netto, Leistungszeitraum, Fertigstelldatum. Als vergleichbar gelten nur Referenzprojekte für Planungsleistungen im Leistungsbild Freianlagen für Neubaumaßnahmen. 4. Angaben zur Anzahl der beim Bewerber beschäftigten Architekten/-innen bzw. Bau-/Fachingenieure/-innen und zu deren Berufserfahrung in Jahren 5. Angabe der für die Ausführung der zu vergebenden Leistungen vorgesehenen Architekten, Bauingenieuren oder Fachingenieur mit Angabe zu Qualifikation, Berufserfahrung in Jahren, Leistungsschwerpunkten. 6. Referenzschreiben von Bauherren für vergleichbare Leistungen aus den letzten drei Jahren (2023, 2024, 2025), die Aussagen über die Einhaltung der vereinbarten Termine, die Einhaltung des vereinbarten Kostenrahmens sowie die Erreichung der vereinbarten Qualität enthalten müssen. Geforderte Mindeststandards: Zu Nr. 3. Die Vergabestelle erwartet den Nachweis von mindestens zwei abgeschlossenen und Referenzprojekten, die vergleichbar sind und jeweils ein Mindestbauvolumen im Leistungsbild Freianlagen von 1,5 Mio. Euro netto aufweisen. Die vom AN erbrachten Planungsleistungen müssen jeweils mindestens die Leistungen Grundlagenermittlung, Vorplanung, Entwurfsplanung, Genehmigungsplanung, Ausführungsplanung, Vorbereitung und Mitwirkung bei der Vergabe, Objektüberwachung und Objektbetreuung (vgl. Lph 1 bis 9 gem. HOAI) umfasst haben. zu Nr. 5. Die Vergabestelle erwartet den Nachweis, dass der Bewerber für die zu vergebenden Leistungen im Leistungsbild Freianlagen über mindestens einen Mitarbeiter/¬in mit der Qualifikation Architekt /¬in mit den Leistungsschwerpunkten Grundlagenermittlung, Vorplanung, Entwurfsplanung, Genehmigungsplanung, Ausführungsplanung, Vorbereitung und Mitwirkung bei der Vergabe, Objektüberwachung und Objektbetreuung (vgl. Lph. 1, bis 9 HOAI) mit einer Berufserfahrung von mindestens 5 Jahren und mindestens einen Mitarbeiter/¬in mit der Qualifikation Architekt /¬in , Bauingenieur/-rin oder Fachingenieur/-rin mit den Leistungsschwerpunkten Grundlagenermittlung, Vorplanung, Entwurfsplanung, Genehmigungsplanung, Ausführungsplanung, Vorbereitung und Mitwirkung bei der Vergabe, Objektüberwachung und Objektbetreuung (vgl. Lph. 1 bis 9 HOAI) mit einer Berufserfahrung von mindestens 5 Jahren verfügt.

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

Il committente si riserva il diritto di aggiudicare l'appalto in base alle offerte iniziali senza ulteriore negoziazione

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco
Indirizzo dei documenti di gara: https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/205575
Canale di comunicazione ad hoc:
Nome: https://www.meinauftrag.rib.de
URL: https://www.meinauftrag.rib.de

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:
Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria
Indirizzo per la presentazione: https://www.meinauftrag.rib.de
Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco
Catalogo elettronico: Non consentita
Varianti: Non consentita
Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita
Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 08/06/2026 11:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale
Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:
A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.
Informazioni supplementari: Der Teilnahmeantrag ist vollständig auszufüllen, die geforderten Erklärungen und Nachweise sind vollständig abzugeben bzw. beizufügen. Die Vergabestelle wird unvollständige Teilnahmeanträge nicht berücksichtigen, wenn fehlende Erklärungen und /oder Nachweise bis zum Ablauf einer gesetzten Nachfrist nicht nachgereicht werden.
Condizioni contrattuali:
L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No
Fatturazione elettronica: Obbligatoria
Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì
Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:
Nessun accordo quadro
Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:
Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer des Landes Berlin
Informazioni sui termini per il riesame: Erkannte Verstöße gegen Vergabevorschriften sind gegenüber der Vergabestelle binnen 10 Kalendertagen zu rügen, § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB. Bei Verstößen, die aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagenerkennbar sind, hat die Rüge gegenüber der Vergabestelle bis spätestens zum Ablauf der Angebotsoder Bewerbungsfrist zu erfolgen (§ 160 Abs. 3 Nr. 2 und 3 GWB). Teilt die Vergabestelle mit, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, kann innerhalb von 15 Kalendertagen ein Nachprüfungsantrag bei der oben genannten Vergabekammer schriftlich gestellt werden (§§ 160 Abs. 3 Nr. 4, 161 Abs. 1 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, soweit der Nachprüfungsantrag der Vergabestelle erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§ 168 Abs. 2 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Tage nach Absendung (per Fax oder elektronisch) der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung (§ 134 Abs. 2 GWB).

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: HOWOGE Wohnungsbaugesellschaft mbH
Numero di registrazione: HOWOGE Wohnungsbaugesellschaft mbH
Servizio: Vergabestelle
Indirizzo postale: Stefan-Heym-Platz 1
Località: Berlin
Codice postale: 10365
Suddivisione del paese (NUTS): Berlin (DE300)
Paese: Germania
Referente: Vergabestelle
E-mail: vergabe@howoge.de
Telefono: +493054640
Fax: +493054641020
Indirizzo internet: https://howoge.de
Ruoli di questa organizzazione:
Prestatore di servizi in materia di appalti

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer des Landes Berlin
Numero di registrazione: VK
Indirizzo postale: Martin-Luther-Straße 105
Località: Berlin
Codice postale: 10825
Suddivisione del paese (NUTS): Berlin (DE300)
Paese: Germania
E-mail: vergabekammer@senweb.berlin.de
Telefono: +493090138316
Fax: +493090137613
Indirizzo internet: https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/
Ruoli di questa organizzazione:
Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Entwicklungsgesellschaft Elisabeth Aue GmbH
Numero di registrazione: Entwicklungsgesellschaft Elisabeth Aue
Località: Berlin
Codice postale: 13439
Suddivisione del paese (NUTS): Berlin (DE300)
Paese: Germania
E-mail: vergabe@howoge.de
Telefono: +493054640
Profilo del committente: https://www.howoge.de
Ruoli di questa organizzazione:
Committente

8.1. ORG-0004

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83
Località: Bonn
Codice postale: 53119
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Paese: Germania
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefono: +49228996100
Ruoli di questa organizzazione:
TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: fa95cbdc-ba4b-4412-a8ed-8f1751e52d25 - 01
Tipo di formulario: Gara
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Sottotipo di avviso: 16
Data di trasmissione dell'avviso: 06/05/2026 14:09:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco
Numero di pubblicazione dell'avviso: 314372-2026
Numero dell'edizione della GU S: 88/2026
Data di pubblicazione: 07/05/2026